



**10. – 11. KVĚTEN 2018**  
**POLSKO-NĚMECKÝ EUROREGION PRO EUROPA VIADRINA**  
 exkurze Integrované gastronomické školy Febronie Gajewské-Karamac  
 v Gorzowě Wielkopolském



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
 PRZEKRACZAMY GRANICE  
 2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
 EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
 EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt je spolufinancován z prostředků EFRR prostřednictvím Euroregionu Glacensis

**6. – 8. ČERVEN 2018**

**ČESKO-RAKOUSKÝ EUROREGION SILVA NORTICA**

návštěva Vodní záchranné služby Lipno – základna Dolní Vltavice



## Úvodník

*Vážené dámy a pánové, Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Glacensis společně s Euroregionem Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis realizuje projekt s názvem „Propagace spolupráce v Euroregionu Glacensis“. Cílem projektu je zintenzívnění spolupráce institucí a komunit v příhraničním regionu. Tento cíl bude naplněn realizací aktivit zaměřených na víceúrovňovou spolupráci, kterou budou propagovat přeshraniční spolupráci a společné území. Cílem projektu je také propagace Euroregionu Glacensis.*

*Jednou z projektových aktivit je propagace turistických zajímavostí Euroregionu Glacensis, které se nacházejí na české a polské straně. Ve dnech 1. - 30. března t. r. probíhala na webových stránkách obou partnerů veřejně dostupná anketa obsahující 50 turistických zajímavostí přeshraničního významu. Srdečně vám všem děkujeme za aktivní účast v hlasování. Anketa se těšila*

*velkému zájmu, na což poukazuje počet odevzdaných hlasů.*

*Výsledky hlasování jsou zveřejněny na webových stránkách Euroregionu Glacensis: <http://euroregion-glacensis.ng.pl/artukul/74/wyniki-glosowania-na-atrakcje-turystyczne> a Euroregionu Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis <https://www.euro-glacensis.cz/zkouska-ankety88471.html>.*

*Po ukončení hlasování bylo vybráno 12 turistických zajímavostí na české straně a 12 na polské straně, které získaly největší počet hlasů. Zajímavosti budou propagovány na webových stránkách euroregionu, v rozhlasových reportážích s celostátním dosahem, propagačním spotu, na roll-upech a v kalendáři Euroregionu Glacensis na rok 2019.*

*Bliží se období dovolených, a proto doufáme, že náš Zpravodaj pro vás bude zajímavou četbou, inspirací*

*a pobídnutím k návštěvě krásných turistických zajímavostí česko-polského příhraničního území.*



**Bernadeta Tambor,**  
sekretář polské části  
Euroregionu Glacensis

## Proces přeshraniční integrace Euroregionu Glacensis přitahuje zájem studentů sociologie Univerzity Hradec Králové

V červnu tohoto roku proběhl v oblasti euroregionu třetí ročník letní školy sociologického terénního výzkumu pořádaného studentským sociologickým klubem a Katedrou sociologie FF UHK.

Tématem těchto škol byla v předchozích ročnících „sociologie hranic, pohraničí a přeshraniční integrace“. Život v pohraničí, proměny hranic, jejich překračování a aktivity, které hranice na sebe váže, jsou definovaným předmětem sociologických výzkumů ve světě i v Česku. Česko-polská hranice v Královéhradeckém kraji dosud zůstávala na okraji zájmu. Sociologové z Hradce Králové proto vyvíjejí aktivity, skrze které získávají poznatky o tomto regionu a jeho specifikách. Studenti si zde formou terénní praxe a letní školy osvojují metody výzkumu a objevují, jaký je život v pohraničí.

První ročník se uskutečnil v oblasti Náchodska a Machova, zaměřoval se na objekty, které vymezovaly hranici, historické stopy dob, v nichž byly hranice uzavřené,

a oproti tomu současný provoz přes hranici, ať už v podobě cest za nákupy, rekreací nebo prací. Studenti se také zajímali o to, jaké společné projekty jsou rozvíjeny v projektech přeshraniční spolupráce v rámci Euroregionu Glacensis a jak je lidé využívají. Druhý ročník mířil na Broumovsko, které má své zvláštnosti díky své historii, v níž hraje důležitou roli lokální průmysl, proměny osídlení a působnost benediktýnského kláštera, který poskytl výzkumníkům zázemí pro vzdělávání a výzkum v nádherném a povznášejícím prostředí. Zde studenti zkoumali vývoj průmyslu, pracovního trhu, vývoj osídlení, plány a praxe místní samosprávy a rozvojové aktivity nevládních organizací.

Tento rok míří studenti na letní školu do oblasti Rychnovska, aby se zaměřili na to, jak rostoucí výroba automobilů v průmyslové zóně Kvasiny ovlivňuje každodenní život v okolí, zejména fenomén dojíždění za prací, lokální ekonomiku, trh práce, služby a také pohyb přes česko-polskou hranici. Studenti

tak budou mít možnost nahlédnout do procesu realizace výzkumného projektu badatelského týmu Katedry sociologie UHK, který za podpory Technologické agentury České republiky v květnu zahájil čtyřletý projekt „Analýza sociální situace ve vztahu k automobilové výrobě v průmyslové zóně Kvasiny“, jenž bude Krajskému úřadu Královéhradeckého kraje získávat poznatky o tomto procesu a návazných potřebách různých skupin obyvatel a dalších zainteresovaných subjektů. Skrze tuto aktivitu chce také univerzita plnit svoji tzv. třetí roli, kterou je společenská prospěšnost a angažovanost.

Zkoumání Euroregionu Glacensis v rámci letních škol buduje základ pro sociologické poznání, které by mělo být v budoucnu doplňkem k poznatkům o dějinách Kladska, které rozvíjejí kolegové z Historického ústavu FF UHK a jejich polští kolegové.

**Michal Tošner,**  
Katedra sociologie FF UHK

## ROZHOVOR s hejtnanem

*V pohraničí vnímáme, že Olomoucký kraj se účastní mnoha přeshraničních iniciativ, ať už je to účast v Euroregionu Glacensis a Euroregionu Praděd, spolupráce v rámci ESÚS NOVUM nebo účast kraje v aktivitách na podporu rozvoje cestovního ruchu. Myslíte si, že se spolupráce s Polskem zlepšuje?*

Olomoucký kraj stál v roce 2015 u zrodu Evropského seskupení pro územní spolupráci NOVUM. Jeho založení předcházela intenzivní práce všech devíti zakládajících subjektů. NOVUM bylo založeno za účelem posílení spolupráce strategických aktérů na česko-polské hranici. Oceňuji, že podněty ke spolupráci vycházejí z pracovních skupin, do nichž jsou zapojeni také zástupci z Olomouckého kraje. A právě tato přeshraniční iniciativám pomáhá posouvat k cílům významné záměry. Dobrým příkladem může být záměr dvou partnerských subjektů, Ruční papírny ve Velkých Losinách a Muzea papírnictví v Duszníku Zdrój, které spolu s dalším německým partnerem usilují o společný zápis na listinu světového dědictví UNESCO. Toto snažení je dobrým důkazem, že se spolupráce s Polskem postupně posouvá na vyšší úroveň.

*Jaké přínosy mají euroregiony pro menší subjekty v Olomouckém kraji a na polské straně hranice?*

Euroregion Glacensis a Euroregion Praděd mají k dispozici fond mikroprojektů, který mohou využívat žadatelé o podporu menších projektů. Jejich nápady a aktivity ožívují dění v mnoha obcích a pomáhají jejich obyvatelům poznávat zvyklosti polských a českých partnerů.

*Euroregiony fungují od poloviny devadesátých let. Nezkostnatě-la jejich agenda za tak dlouhou dobu?*

Naopak. V současném programovém období je činnost euroregionů mnohem činnější, než tomu bylo v minulosti. Samy iniciují a koordinují velké projekty zaměřené především na cestovní ruch. Jedním z nich je například projekt Česko-polská hřebenovka, do kterého je partnersky zapojen také Olomoucký kraj a jehož vedoucím partnerem je právě Euroregion Glacensis. V rámci tohoto projektu dojde k obnovení původní turistické hřebenové trasy podél česko-polské hranice, přičemž tato stezka dovede turisty až na nejvyšší vrchol Moravy, horu Praděd.

*Olomoucký kraj je úspěšným žadatelem v Programu Interreg V-A. Co vám tento program přinesl?*

Snahou Olomouckého kraje je zlepšovat kvalitu života obyvatel v pohraničí. V rámci Programu Interreg V-A získalo hejtnanství dotaci na dva významné projekty rekonstrukcí silnic, v rámci nichž dojde ke zlepšení dopravní obslužnosti. Spolu s partnerským okresem Kladsko opravíme hlavní tah mezi Hanušovicemi a polskou obcí Stronie Ślaskie. S okresem Nysa zase spravujeme vybrané úseky silnic mezi obcemi Písečná a Nysa.

*Které další organizace se kromě kraje do Interreg V-A zapojily?*

Vlastní záměry připravují například naše příspěvkové organizace a další subjekty. Příkladem může být účast zdravotnické záchrané služby v projektu „Jak zachraňujete u vás“, který vede ke zvýšení akceschopnosti všech krajských a vojvodských záchraných služeb v česko-polském pohraničí. Hasičské záchrané sbory zase realizují projekt „Bezpečné pohraničí“, v rámci kterého řeší způsob fungování bezpečnostního systému.



*Ladislav Okleštěk,  
hejtnan Olomouckého kraje*

Z jiného soudku, ale také velmi oblíbená, jsou partnerství škol a univerzit nebo spolupráce obcí a měst. Například město Javorník spolu s partnerskou obcí Paczków realizují projekt „Dvě města, jedna kultura“.

*Příhraniční oblasti Jeseníků a Rychlebských hor jsou turisticky zajímavé regiony. Zaměřuje kraj propagaci také na polskou klientelu?*

Polské turisty vnímám pro oblast Jeseníků a Rychlebských hor jako naprosto zásadní cílovou skupinu. V roce 2017 se totiž dostali na druhé místo mezi zahraničními návštěvníky Olomouckého kraje s meziročním nárůstem návštěvnosti o 12 procent. Olomoucký kraj dlouhodobě zaměřuje svoje marketingové aktivity především do oblastí aglomerací Wrocław, Katowice a samozřejmě také do svého partnerského regionu Opolského vojvodství, kde se skrývá velký potenciál.

*Jak konkrétně se Olomoucký kraj zahraničním turistům prezentuje?*

Každoročně se v Polsku účastníme tradičních veletrhů cestovního ruchu a pořádáme roadshow Olomouckého kraje. To je akce, během které lidem nabízíme všechny turistické materiály vydávané Olomouckým krajem v oblasti cestovního ruchu. Předáváme jim je na frekventovaných místech, jako jsou náměstí nebo nádraží.

*S jakými dalšími organizacemi na marketingu spolupracujete?*

Výbornou zkušenost máme se zastoupením agentury CzechTourism v Polsku, která nám pomáhá při zajištění fam a press tripů. Další aktivity zaměřené na polský trh obstarávají i naše oblastní managementy, konkrétně třeba Jeseníky – Sdružení cestovního ruchu a Střední Morava - Sdružení cestovního ruchu.

*Má pro vás česko-polská spolupráce nějakou přidanou hodnotu?*

Všechny projekty, které připravujeme s polskými kolegy, mě velmi těší a troufám si tvrdit, že díky dlouhodobé tradici česko-polského programu vzniklo v našem pohraničí mnoho nových partnerství, která často přerostla i ve skutečná přátelství.



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

# Interreg V-A Česká republika – Polsko Překračujeme hranice

## 1. VLAJKOVÝ projekt Bezpečné pohraničí / Bezpieczne Pogranicze

2. Rozpočet projektu je 8 mil. eur

3. Projekt společně realizuje 8 partnerů  
(3 PL, 5 CZ)

- KW PSP w Opolu - Vedoucí partner
- KW PSP we Wrocławiu
- KW PSP w Katowicach
- HZS Libereckého kraje
- HZS Královéhradeckého kraje
- HZS Pardubického kraje
- HZS Olomouckého kraje
- HZS Moravskoslezského kraje

## SLEDUJTE INTERNETOVÉ STRÁNKY PROGRAMU:

[www.cz-pl.eu](http://www.cz-pl.eu) a profil Programu na [www.Facebook.com/InterregCZPL](https://www.facebook.com/InterregCZPL).

Doporučujeme zhlédnout kanál Programu na [www.youtube.com](https://www.youtube.com): **Překračujeme hranice Interreg V-A CZ/PL**, ve kterém naleznete online prezentace pro žadatele, webináře a školení týkajícího se přípravy a realizace projektů a také dobré praxe Programu.

## 5. CÍLEM PROJEKTU

je zlepšení přeshraniční připravenosti k provádění činností při řešení krizových situací prostřednictvím posílení spolupráce všech služeb zodpovědných za bezpečnost v pohraniční oblasti.

5 x technický automobil (technické záchranné vozy),  
5 sad vybavení k záchranářství ve vysokých nadmořských výškách,  
7 záchranných člunů,  
3 auta se záchranným žebříkem nad 40 m, vybavení proti chemickým katastrofám, vybavení pro potápěče.



CZ PL PŘEKRAČUJEME HRANICE PRZEKACZAMY GRANICE 2014–2020

EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

## Výroční akce Programu Interreg V-A Česká republika - Polsko

Více informací sledujte na [www.cz-pl.eu](http://www.cz-pl.eu)  
a také na [www.facebook.com/Interreg V-A CZ-PL](https://www.facebook.com/Interreg-V-A-CZ-PL)

15. ZÁŘÍ. 2018  
**Areal sportu Głucholazy**  
česko-polský běh přátelství

20. ZÁŘÍ 2018  
**Kongresové centrum  
Aldis Hradec Králové**

představení česko-polských projektů formou prezentací, tištěných materiálů a filmů

videospot z běhu přátelství v polských Głucholazech, předání cen vítězům

koncert divího sboru  
Kantiléna  
Hradec Králové

**ÚČAST ZDARMA**

## 4. Tak to začalo!

- 12. 2. 2014 Polanica Zdrój, PL – první setkání partnerů – rozhodnutí o spolupráci a přípravě společného projektu,
- 26. - 27. 3. 2014 Hájemství, ČR – podpis Dohody o spolupráci,
- vypracování společného projektu, jehož cílem je sjednocení spolupráce na obou stranách hranice a zvýšení úrovně bezpečnosti v celém česko-polském pohraničí,
- 8. 11. 2016 – podpis Smlouvy o financování projektu „Bezpečné pohraničí / Bezpieczne Pogranicze“.

## 6. KLÍČOVÉ AKTIVITY

- posílení systému komunikace, sdílení informací pro krizové řízení,
- zvýšení míry spolupráce a kompatibility systémů při hašení požárů,
- zvýšení míry spolupráce a kompatibility systémů při záchraně z vody a potápění,
- zvýšení míry spolupráce a kompatibility systémů při technické záchraně a ochraně životního prostředí,
- analýza a hodnocení stávajícího stavu spolupráce složek a institucí odpovídajících za bezpečnost v pohraničním území,
- doplnění vybavení základny:

7. Projekt je realizován v letech  
2016 – 2019.

8. Bude proškoleno kolem 4 250 osob.

9. Díky realizaci tohoto projektu bude vybavených a vyškolených 45 jednotek záchranářských služeb působících v pohraničí.

10. Více informací o projektu:  
<http://www.bezpecnepohranici.eu>

# Evropské seskupení pro územní spolupráci NOVUM (ESÚS)



Na zasedání Monitorovacího výboru Programu INTERREG V-A Česká republika – Polsko, které se konalo v listopadu roku 2017 v Hradci Králové, byly schvalovány projekty v rámci prioritní osy 4. Naše Evropské seskupení pro územní spolupráci mělo v hodnocení pět projektů, z toho byly tři schváleny k financování.

Jedním ze schválených projektů je projekt „*Společně řešíme problémy*“. Hned po založení ESÚS NOVUM, tedy počátkem roku 2016, jsme vytvořili tematické pracovní skupiny za účelem identifikace problémů v různých oblastech spolupráce na česko-polské hranici. Úkolem těchto pracovních skupin je tyto problémy nejen identifikovat, ale také snažit se nacházet jejich řešení. Samozřejmě není v našich silách vyřešit vše, ale bez iniciativy „zdola“ je většina věcí neřešitelná, protože v Praze ani ve Varšavě o problémech, které ztěžují vzájemnou spolupráci, vůbec nic netuší. A pokud tuší, tak je to zase tak zásadně nezajímá. Pracovní skupiny máme v oblastech: ochrana životního prostředí, územní plánování, ochrana zdraví a bezpečnost, doprava, administrativní problémy a hospodářská spolupráce. Náš projekt zahrnuje nejen dvakrát ročně pracovní jednání každé pracovní skupiny, ale i další aktivity specifické pro každou z nich.

Pracovní skupina „*Administrativní problémy*“ - v rámci tohoto projektu je v oblasti řešení administrativních problémů naplánováno zpracování expertízy s názvem „*Mapa kompetencí polské a české samosprávy*“ a zorganizování čtyř jednodenních

školicích konferencí, na které budou pozváni zástupci samosprávných orgánů z obou stran hranice a bude jim na nich vytvořena expertíza představena. Naším cílem je, aby tato „*mapa*“ byla zpracována i v elektronické podobě a do budoucna byla zajištěna její aktualizace, protože expertíza zmapuje stávající stav, ale vývoj v kompetencích na jedné i druhé straně hranice je neustálý.

V rámci pracovní skupiny „*Doprava*“, která řeší na svých jednáních silniční, železniční i cyklistickou dopravu a jejíž jednání jsou vždy velmi konkrétní, máme v úmyslu zorganizovat každoročně jednu větší konferenci, která nebude věnována pouze dostavbě dálnice D11 a S3, ale i změnám a záměrům v železniční i cyklistické dopravě.

Členy pracovní skupiny „*Hospodářská spolupráce*“ jsou převážně zástupci hospodářských komor na české straně a podobné organizace na straně polské. V rámci projektu budou uspořádány dvě konference, na kterých budou projednávána témata, která dle názoru členů této pracovní skupiny jsou největším problémem v dalším ještě větším rozvoji vzájemné hospodářské spolupráce.

Pracovní skupina s velmi širokým záběrem je pracovní skupina „*Ochrana zdraví a bezpečnost*“. Práce v ní se účastní zástupci téměř všech složek integrovaného záchranného systému. Dvě konference, které budeme v následujících třech letech v projektu pořádat, budou věnovány tomu, co ve vzájemné spolupráci IZS funguje již celkem dobře i tomu, co nefunguje vůbec. Největším problémem je neexistence

česko-polské mezivládní dohody o vzájemné spolupráci zdravotnických záchranných služeb. Ostatní složky IZS mohou celkem bez problémů pomáhat při zásazích na druhé straně hranice, zdravotnická záchranná služba však bohužel ne.

V rámci činnosti pracovní skupiny „*Územní plánování*“ budou organizovány dvě konference a šest dvoudenních školení spojených se studijní cestou. Naším cílem je zapojit do těchto školení úředníky zabývající se územním plánováním v příhraničním území. Z našeho pohledu je podstatné, aby při tvorbě územních plánů nebyla státní hranice jakýmsi mezníkem, za kterým už vlastně nic neexistuje. Při současné tvorbě územních plánů to tak dost často vypadá. Důležité je také pochopení kompetencí úřadů samosprávy a státní správy v sousední zemi.

Pracovní skupina „*Životní prostředí*“ má také poměrně široký záběr. V jejím rámci chceme opět seznámit orgány zabývající se jeho ochranou s partnery v sousední zemi a pokusit se zlepšit komunikaci těchto úřadů mezi sebou. Je důležité, aby o záměrech, které mohou ohrozit životní prostředí u souseda, byli všichni včas informováni. Dá se tak zabránit mnoha zbytečným problémům.

Projekt je ve svém rozsahu poměrně ambiciózní, ale jsme přesvědčeni o tom, že jeho realizace může významně přispět k řešení mnohdy zbytečných problémů a zlepšit život občanů na obou stranách hranice.

Miroslav Vlasák  
zástupce ředitele ESÚS NOVUM

## Setkání členské základny Euroregionu Glacensis ve stylu první republiky



V pátek dne 4. 5. 2018 se uskutečnilo první letošní zasedání Kongresu Euroregionu Glacensis. V letošním roce Česká republika slaví 100 let od svého vzniku. Euroregion Glacensis se aktivně připojuje k tomuto výročí. Sekretariát euroregionu proto připravil zasedání v netradičních prostorách Muzea starých strojů a technologií v Žamberku ve stylu první republiky.

Na zasedání bylo schváleno hospodaření sdružení za rok 2017 a následně rozpočet na rok 2018. Letošní rok bude pro sdružení svým objemem rekordní s ohledem na spuštění plateb za mikroprojekty ve Fondu mikroprojektů a vzhledem k financování dvou strategických



projektů „Česko-polská Hřebenovka – východní část“ a „Tajemství vojenského podzemí“. Regionální kongres projednal také další aktivity, například spolupráce na vědeckých konferencích s Univerzitou Hradec Králové, rozvíjející se spolupráce se závodem Škoda auto a.s. Kvasiny, kam denně dojíždí velké množství polských pracovníků, dále pak přípravu letošní mezinárodní konference, která bude na téma „Efekty evropských dotačních prostředků v pohraničí“. Mezi další témata bylo projednání výsledků ankety o TOP turistické zajímavosti v pohraničí, příprava prezentací přeshraniční spolupráce ve

školách a v neposlední řadě zahájení prací s vydáním historického atlasu map česko-polského pohraničí. Euroregion Glacensis se již připravuje na následné programové období po roce 2020 a bude zpracovávat strategii rozvoje 2020+.

Celé zasedání se vedlo v klidném duchu atmosféry dobového prostředí. Účastníci kongresu si mohli po skončení zasedání prohlédnout prostory muzea a zejména zajímavé historické exponáty.

*Sekretariát euroregionu*



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO

## Česko-polská Hřebenovka byla slavnostně zahájena

Dne 17. 5. 2018 se na Velvyslanectví Polské republiky v Praze uskutečnila zahajovací konference strategického projektu s názvem „Česko-polská Hřebenovka – východní část“.

Došlo tak k oficiálnímu zahájení realizace turisticky významného přeshraničního projektu, který bude financován z Programu Interreg V-A ČR-PR. Projekt je zaměřen na obnovení historické dálkové turistické trasy s několika propojeními přes hranici, vybudování doprovodných investic a masivní propagační kampaň pod společnou značkou Hřebenovka.

*„Euroregion Glacensis působí na česko-polské hranici již 22. rokem. Tento projekt je dosud historicky nejrozsáhlejším jak co do počtu zapojených subjektů, protože u Hřebenovky je celkem 18 part-*

*nerů, tak svým celkovým efektem pro pohraničí. Těší mě zejména účast krajů v projektu, což je důkaz, že tento záměr má význam i pro samosprávné celky. Za těch několik posledních let obce společně s polskými partnery v Polsku spolupracují již samostatně, proto se Euroregion Glacensis soustředí na řešení velkých strategických projektů, které mají význam pro celé pohraničí, což Hřebenovka přesně naplňuje. Díky velké podpoře polského Velvyslanectví jsme mohli odstartovat takto významný projekt na prestižním místě. Jsem rád, že náš projekt zařítíli svou účastí i tito veřejní představitelé: pan poslanec a starosta města Náchod Jan Birke, senátor a bývalý hejtman Královéhradeckého kraje pan Lubomír Franc a senátor za oblast Orlických hor, kde proběhne nejvíce investic, pan Miroslav Antl. Zároveň nás*

*to zavazuje pracovat tak, abychom po třech letech dosáhli očekávaných výsledků“*, dodal Jaroslav Štefek, sekretář euroregionu, který je zároveň koordinátorem a zpracovatelem projektu Hřebenovka.

Na konferenci proběhlo několik zajímavých příspěvků a představení dalších navazujících aktivit do projektu Hřebenovky, které společně umocňují celkový efekt projektu. Velice zajímavou prezentací bylo představení průzkumu Agentury Czechtourism v Polsku, jehož výsledky jsou velice překvapivé. Bylo zjištěno, že Česká republika je pro polské turisty velice oblíbenou destinací a umístila se na stejné úrovni jako například turisticky vyspělé Rakousko. Dá se říci, že tato prezentace potvrdila, že ambice projektu Hřebenovky v oblasti přeshraniční turistiky se mohou naplnit.

*Sekretariát euroregionu*



Aktivity a výstupy projektu budou průběžně zveřejněny na [www.euro-glacensis.cz/hrebenovka](http://www.euro-glacensis.cz/hrebenovka)



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt je spolufinancován z prostředků EFRR prostřednictvím Euroregionu Glacensis

## Objevte důl STARÁ KOPALNIA (STARÝ DŮL) ve Wałbrzychu



### MUZEUM

Zde se můžete dozvědět vše o uhlí, hornictví a hornících pracujících v extrémně nebezpečných podmínkách. V muzeu se můžete seznámit s taji geologie a zhlédnout i originální konstrukce, řešení technologických procesů, stejně jako bohatou expozici strojů, která umožňuje prozkoumat téměř dvě století průmyslového rozvoje. Starý důl je největší turisticky zpřístupněný historický průmyslový objekt v Polsku, oceněný zařazením na seznam Evropské cesty průmyslového dědictví.

### UDÁLOSTI

Gigantická kubatura a vybavení Centra umožňují organizování akcí bez technických a oborových omezení. Veřejný prostor, stejně jako interiéry, byly navrženy světově uznávanými odborníky a úspěšně se osvědčily jako oddychové místo pro konání koncertů, projekcí, konferencí, výstav, komorních setkání a masové rekreace.

### WORKSHOPY

Keramické a hrnčířské workshopy pro každého realizované v Centru unikátní keramiky. Stara Kopalnia nabízí širokou paletu historických, architektonických, industriálních a řemeslných dílen pro školy a další vzdělávací instituce. Je dokonalým zázemím pro rozvoj znalostí, dovedností a představitosti a také tvůrčí objevování nových horizontů.

### GALERIE UMĚNÍ A VÝSTAVY

Neopakovatelná možnost seznámit se s populárními výdobytky mezinárodního umění, vydat se vstříc nejnovějším trendům současné kultury.

*CENTRUM VĚDY A UMĚNÍ STARÁ KOPALNIA – ul. Wysockiego 29, Wałbrzych – [www.starakopalnia.pl](http://www.starakopalnia.pl)*



# RUBRIKA – Turistické atraktivity – cyklistické trasy

## Trasa Pod Łyscem Stary Gieraltów – Goszów – Stary Gieraltów

**Délka trasy:** 14,40 km

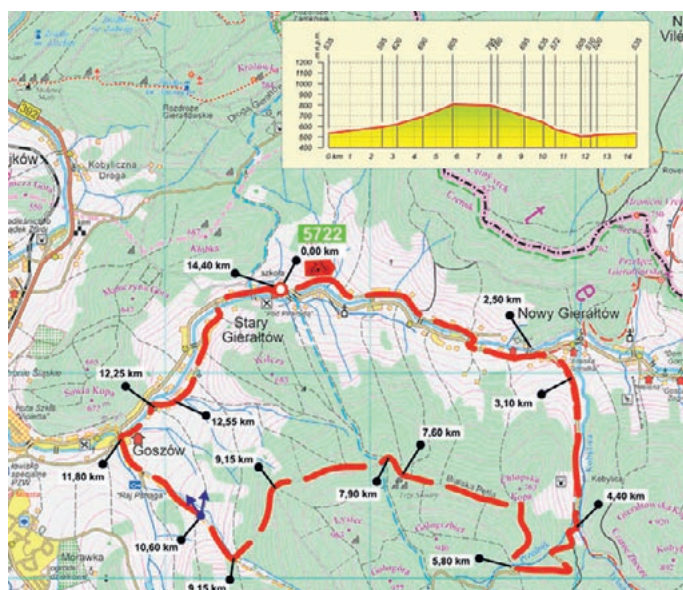
**Přibližný čas absolvování trasy:** cca 1,5 – 2 hod.

**Náročnost:** střední, rekreační trasa

**Povrch:** asfaltový, šterkový

**Popis trasy:** trasa začíná u školy ve Starém Gieraltowu a vede obecní komunikací směrem na Nowy Gieraltów. Významný úsek pojedete po asfaltu, po pravé straně se nachází řeka Biała Łądecka. Na třetím mostu projedte přes řeku a vjedete na hlavní silnici – okresní. Následně na rozcestí odbočte doleva a jedte do kopce údolím Kobylce, po červené značce. Po přibližně 1 km stezka odbočuje doleva, pokračujte do kopce po točivé asfaltové silnici. Na dalším rozcestí se vydejte doprava na šterkovou cestu. Dojedete na nejvyšší místo trasy (805 m). Dále pojedete okruhem tzv. Bialska Pętla, kterým dojedete ke křižovatce s modrou značkou. Mezi stromy zde uvidíte hřebeny Rychlebských hor (pol. Góry Żłote). Dále pokračujte hlavní cestou, která vás pomalu povede dolů. Cesta je kamenitá, tak při sjíždění a v zatáčkách dbejte zvýšené pozornosti. Dojedete k silnici se žlutou značkou a vydáte se doleva. Cesta vás vyvede z lesa na otevřenou louku. Před sebou budete mít krásné výhledy na hory. Sjedete do Goszowa, kde před mostem odbočíte doleva a několik set metrů pojedete po nebezpečné cestě podél řeky Biała Łądecka. Dorazíte k asfaltové silnici ve Starém Gieraltowě a po asi 0,5 km dojedete k výchozímu místu u hřiště.

**Zajímavosti na trase:** s horu Łysiec (963 m n.m.) je spojená místní legenda o drakovi, který žil na jejím vrcholu. Jako každý správný drak unášel lidi, dobytek a neustále přepadal okolní vesnice. Zachráncem v takové situaci nebyl švec, ale fojt vesnice ležící na úpatí hory – Goszowa. Údajně draka nakrmil krávou naplněnou sírou a pak společně s obyvateli vesnice podpálili les kolem vrcholu. Ze skalních útvarů se naskýtají krásné výhledy na Rychlebské hory a údolí řeky Biała Łądecka. Vrchol Łysiec je „lysý“ (holý), a proto je po hoře Czarna Góra druhým místem v okolí oblíbeným mezi paraglidisty.



## „Pod Śnieżnikiem – Droga nad Lejami“: přehrada ve Staré Moravě – Stara Morawa – Kamienica – Droga nad Lejami (1010 m n.m.) – Kletno – Stara Morawa – přehrada ve Staré Moravě

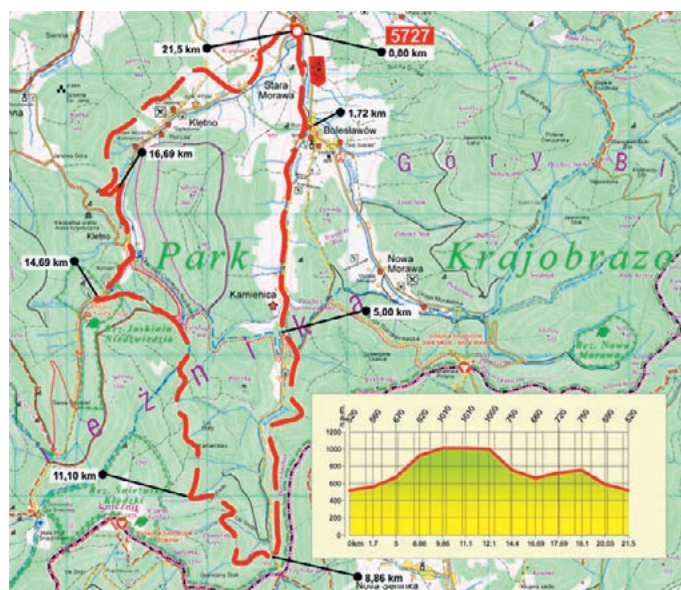
**Délka trasy:** 21,50 km

**Přibližný čas absolvování trasy:** cca 3 – 4 hod.

**Náročnost:** střední

**Povrch:** asfaltový, šterkový

**Popis trasy:** vyjždíte od přehrady ve Staré Moravě hlavní silnicí směrem na jih. Na křižovatce vjedete na cestu, po pravé straně minete hotel „Morawa“. Cesta vede podél zástavby Staré Morawy. Dorazíte do Kamienice (známé středisko zimních sportů). Po přibližně 3 km, v horní části vesnice, odbočíte z asfaltu doleva na dřevěný most. Dále pojedete cestou tzv. Droga pod Lejami, kde začíná dlouhé stoupání lesem, které vás dovede k cíli výletu. Je to Droga nad Lejami (1010 m n.m.) – skvělá vyhlídková trasa na východním svahu Králického Sněžníku. Stojí za to si zde udělat delší přestávku a pokochat se širokým panoramatem Bialských hor a masivu Králického Sněžníku a zregenerovat síly. Další trasa již vede z kopce. Na levé straně budete mjet turistický přístřešek a pokračujete až k rozvětvení cest, kde modrá pěší značka odbočuje doprava. Vydáte se doleva, k asfaltové silnici, která vede do Medvědí jeskyně. Když dorazíte k asfaltové silnici v Kletnu, odbočte doprava a po přibližně 2 km pak doleva. Tady začíná stoupání lesní cestou po svazích hory Rudka (výlet si můžete zkrátit, když zůstanete na asfaltové silnici a pojedete rovně do Staré Morawy). Lesní cesta stoupá až k místu, kde se nachází naučná tabule o netopýrech. Odtud jedte z kopce, po levé straně budete mít kamennou kapličku. Po pravé straně pak výhled na horu Młynsko a údolí řeky Kleśnica. Dojedete k asfaltové silnici, odbočíte doleva na šterkovou cestu, projedete kolem vysílače a pokračujete dolů až k asfaltové cestě ve Staré Moravě (vápenka „Łaskawy Kamień“ na pravé straně). Zde odbočíte doleva a pak za malou chvíli opět doleva, sjedete z asfaltové silnice na šterkovou cestu. Pokračujete podél žlutě značené pěší stezky, až k hlavní silnici u přehrady ve Staré Moravě.



### Stronie Śląskie – Stronie Śl.-Wieś – Janowa Góra – Kletno – Stara Morawa – Stronie Śląskie

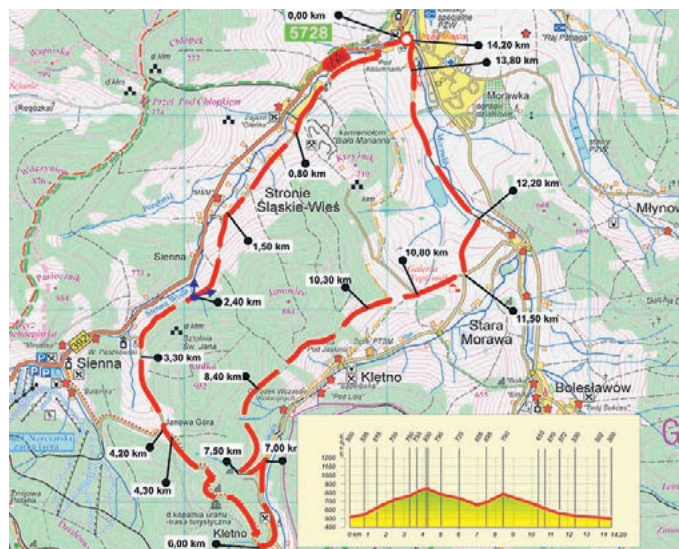
**Délka trasy: 14,20 km**

**Přibližný čas absolvování trasy: cca 1,5 – 2 hod.**

**Náročnost: lehká, rekreační trasa**

**Povrch: nezpevněný, asfaltový, šterkový**

**Popis trasy:** trasa začíná u městského úřadu ve Stronie Śląskie. Od úřadu pojedete doprava a pak doleva směrem na Czarna Góra. Zprvu rovně, pak odbočíte doleva. Pojedete podél údolí potoka Sienna Woda, téměř pořád po asfaltu. Silnice pomalu stoupá. Kolem máte výhledy na údolí a krásnou krajinu. Projíždíte kolem lomu mramoru „Biała Marianna“ a zástavby vesnice. Dojedete k místu, kde asfaltová cesta odbočuje dolů doprava. V této zatáčce sjedete na polní cestu. Traverzem jedete po svahu, pomalu stoupáte. Na některých místech může být jízda po trávě náročnější, ale jedná se o krátký úsek. Můžete tak obdivovat výhledy za sebou a okolní krajinu. Přejedete přes silnici a vjedete do lesa. Cesta je zde mírnější a vede po vrstevnici. Nezpevněná cesta s malými výtluky vede mezi stromy pod bývalou štolou sv. Jana. Kolem vidíte pozůstatky staré vesnice a dávných domů. Silnice vás vyvede z lesa na asfaltovou silnici, kterou pokračujete rovně mírným stoupáním až na křižovatku cest. I zde jsou vidět pozůstatky staré zástavby. V tomto místě se rozcházejí silnice na Siennou a na Kletno. Cca 100 metrů za křižovatkou je rozcestí. Doprava vede cesta na Králický Sněžník, kde odbočíte. Jedete kolem štol již zaniklého uranového dolu, který je možné si prohlédnout, a následně dojedete k okresní silnici. Odbočíte doleva



směrem na Kletno. Po přibližně 650 m odbočíte doleva do lesa. Z lesa vyjedete na křižovatku, kterou projedete rovně. Před sebou máte výhledy na Stronie Śląskie, Krowiarki a Rychlebské hory. Na pravé straně za sebou pak Mlýnsko. Na další křižovatce odbočíte doleva na šterkovou cestu a jedete směr Stronie Śląskie. Dojedete k nové obecní silnici a zde opět doleva. Projedete kolem retenční nádrže a přehrady na řece Morawce. Cestou dojedete přímo k městskému úřadu, kde trasa končí.

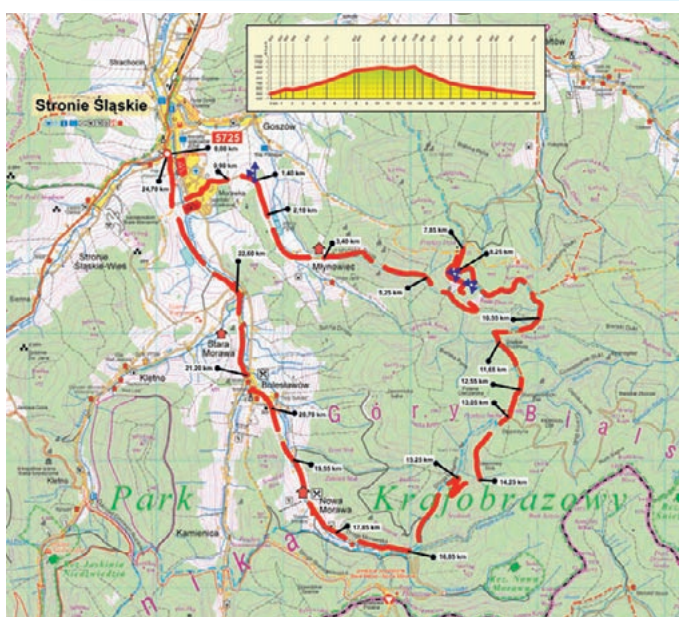
### Trasa „Pętla Gór Białskich” – západní okruh. Stronie Śl. - Młynowiec – sedlo Przełęcz Dział (922 m n.m.) – Przełęcz Sucha (1006 m n.m.) - Nowa Morawa – Bolesławów – Stara Morawa – Stronie Śl.

**Délka trasy: 24,70 km**

**Přibližný čas absolvování trasy: cca 3 – 4 hod.**

**Náročnost: střední**

**Povrch: asfaltový, šterkový**



**Popis trasy:** trasa začíná na ulici Sportowa u městského úřadu v obci Stronie Śląskie. Jedte směrem na jih po žluté značce. Po několika stech metrech odbočíte doleva na hráz a přejedte přes řeku Morawka na ulici Morawska. Jedte směrem k sídlišti, které projedete rovně po hlavní silnici, na konci odbočíte doprava v ulici Sudecka. Cesta vede směrem k vesnici Młynowiec. Jedná se o dávnou vyhlídkovou trasu „Albrecht Weg“ (Albrechtova cesta) spojující Stronie Śląskie s vesnicí. Cesta se mírně točí a lehce stoupá. Na oblouku se naskýtají výhledy na Rychlebské hory, Krowiarki a masiv Králického Sněžníku. Dorazíte do vesnice Młynowiec, na jejímž konci na obecní silnici navazuje lesní cesta. Dále pojedete tzv. Mlýnskou cestou podél údolí potoka Młynówka. Celou dobu stoupáte kamenitou cestou a držíte se hlavní cesty. Z pravé strany se napojuje okruh Bialska Pętla, odbočíte doleva a serpentinami pokračujete prudkým stoupáním. Jízda je někdy náročnější kvůli kamenům. Vjedete na sedlo Przełęcz Dział (922 m). Tam si můžete odpočinout před další etapou trasy (přístřešek a odpočívadlo). Ze sedla pokračujete mírným stoupáním asfaltovou cestou po modré značce (první doprava). V zatáčkách se naskýtají krásné výhledy na masiv Králického Sněžníku. Trasa vede serpentinami, po levé budete mít pramen s pitnou vodou. Nejvyšším místem je Zawodzisko (995 m). Následně dojedete k rozcestí Wielkie Rozdroże (960 m). Pokračujte po asfaltové cestě po modré a červené značce asi 1,5 km k další zastávce s odpočívadlem – sedlo Przełęcz Sucha (1006 m). Pod křižovatkou se naskýtá výhled na hřeben Králického Sněžníku (1425 m). Pro unavené je zde dobrá zpráva – další cesta pokračuje už jen dolů! Po svahu jedte dolů, z počátku po modré značce. Následně značka odbočuje doprava, ale vy pokračujte rovně, dolů po kamenité cestě, která se později točí doprava. Traverzem

sjedete k Marianině cestě a napojíte se na modrou značku (doleva). Touto cestou jedte do Nowé Morawy, kde se lesní cesta napojuje na asfaltovou. Vlevo vede cesta k turistickému česko-polskému hraničnímu přechodu. Ale vy odbočte doprava a pokračujte údolím řeky Morawka přes vesnici. Další vesnicí na trase je Bolesławów. Vjedte na dlážděnou ulici a odbočte na náměstí doprava a pokračujte

tak několik set metrů. Přes křižovatku rovně směrem k vesnici Stara Morawa. Z pravé strany máte celou dobu řeku Morawku. Další křižovatku projedte rovně po nově zrekonstruované obecní silnici. Na levé straně budete mít retenční nádrž, na pravé hráz. Touto cestou dojedete k budově městského úřadu, kde trasa končí.

### Trasa Bolesławów – Nowa Morawa (hraniční přechod – Kladské sedlo-Przełęcz Płaszczyna) – Kamienica – Bolesławów

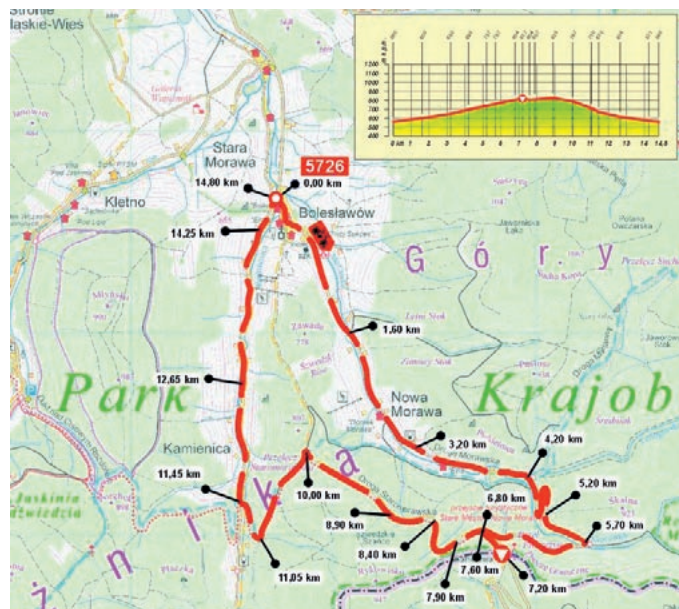
**Délka trasy:** 14,8 km

**Přibližný čas absolvování trasy:** 1,5 – 2 hod.

**Náročnost:** střední, rekreační trasa

**Povrch:** asfaltový, šterkový

**Popis trasy:** z autobusové zastávky v Bolesławowie jedte asfaltovou cestou směrem k vesnici Nowa Morawa a pak dál ke státní hranici (Kladské sedlo – Przełęcz Płaszczyna, 817 m). Kdysi se tomu místu říkalo Moravské sedlo, rozděluje masiv Králického Sněžníku a hory Bialskie. Tudy kdysi vedla obchodní stezka z Dolního Slezska na Moravu. Po krátkém odpočinku se vraťte stejnou cestou a na prvním rozcestí odbočte doleva na Staromoravskou cestu. Dojedete k sedlu Przełęcz Staromorawska. Sjíždíte do vesnice Kamienica a dál po asfaltové cestě do Bolesławowa.



## Bike park Czarna Góra

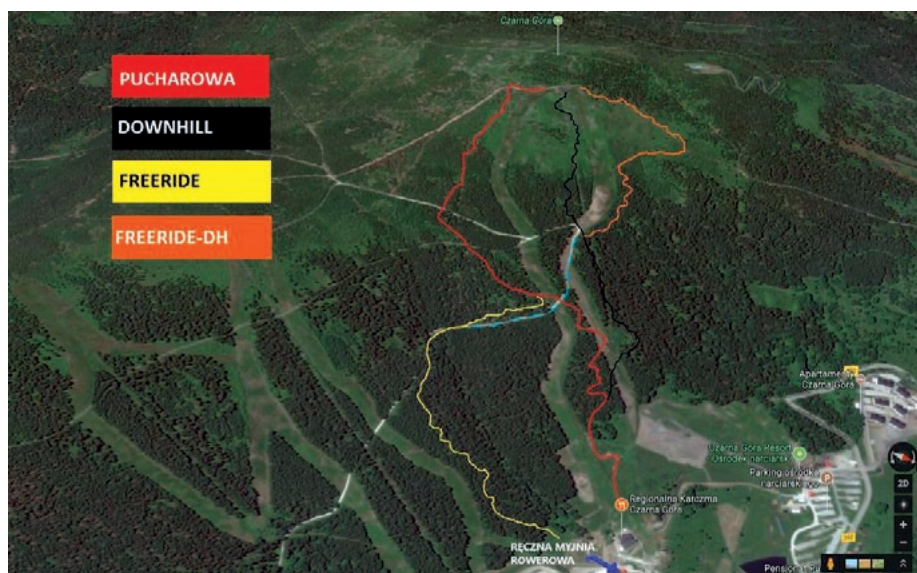
Sdružení „Park Rowerowy” vzniklo v roce 2008 z iniciativy cyklistických nadšenců, kteří se rozhodli postavit v Polsku první profesionální bike park.

Toto místo si velmi brzy získalo jméno *nejnáročnější hory v Polsku*. Bikeri si mohou vybrat ze 3 tras různé náročnosti. Kromě „pohárové” trasy, která je považována bikeri i odborným tiskem za nejnáročnější a nejobtížnější v Polsku, jsou zde trasy pro začátečníky a středně pokročilé cyklisty.



Bike park je středisko horské cyklistiky přizpůsobené provozování extrémní cyklistiky (downhill, freeride) a dalších cyklistických disciplín (cross-country, all mountain, enduro, trial).

**Každým rokem je stále více populárnější.** Do bike parku přijíždějí cyklisté z celého Polska, včetně polské špičky downhillu. Běžně zde uvidíte i závodníky z České republiky, kteří naše trasy považují za dokonalé pro trénování. Čeští závodníci také soutěží v závodech pořádaných sdružením „Park Rowerowy”.

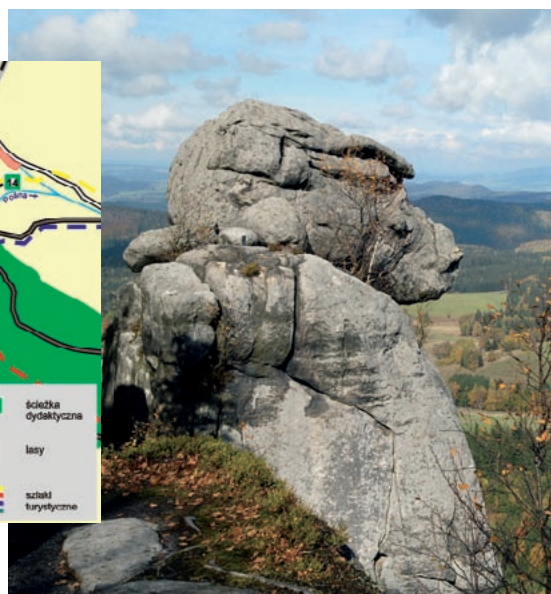


## Pěší trasy

### „Ścieżka Skalnej Rzeźby” ve Stolových horách

Naučná stezka dlouhá asi 10 km, která popisuje geologickou stavbu Stolových hor. Jedná se o první naučnou stezku v polských horách, která vznikla v roce 1981. Žlutá značka. Má 14 zastávek, které popisují geologicky nejzajímavější místa ve Stolových horách. První zastavení je ve vesnici Karlów. Stezka vede skalním labyrintem na vrchol Velké Hejšoviny a následně pokračuje do vesnice Pasterka. Z Pasterky vede žlutá značka směrem na jihovýchod k vodopádům Pošny. Na této stezce uvidíte krásné skalní útvary Hejšoviny, které vznikly v důsledku zvětrávání pískovců, balvanové proudy pomalu se přemísťující skálních balvanů, odtržených od hlavního masivu Stolových hor a průlom řeky Pošny u Radkowa (tzv. Wrota Pošny – Brána Pošny) s pozůstatky předválečné turistické infrastruktury.

„VELKÁ HEJŠOVINA“ je nejvyšší vrchol Stolových hor s nadmořskou výškou 919 m a skvělé vyhlídkové místo. Leží na



„Lidoop“ - skalní útvar na Velké Hejšovině  
(autor fotografie Tadeusz Kandefer)

území Národního parku Stolových hor. Nejsnadnější přístup je z vesnice Karlów. Plochý vrchol je obrovským labyrintem vzniklým přirozeným způsobem ze skalních útvarů zajímavých tvarů. Názvy nejzajímavějších útvarů jsou dány jejich cha-

rakteristickým tvarem: Velbloud, Slon, Veverka, Lidoop. Uvnitř četných chodeb je specifické mikroklima a na některých místech sníh přetrvává až do července. Na vrcholu je horská chata s bufetem.

### Naučná stezka „Niknąca Łąka” ve Stolových horách



Naučná stezka dlouhá 400 m. Vede společně se žlutou značkou na trase Karlów – Skalne Grzyby v oblasti „Niknąca Łąka” (Zanikající louka) severně od rašeliniště Wielkie Torfowisko Batorowskie. Informační tabule na stezce prezentují flóru a faunu rašeliniště v Sovích Horách a popisují genezi vrchoviště-



Naučná stezka Niknąca Łąka (autor fotografie Tadeusz Kandefer)

ního rašeliniště. Toto chráněné území leží v prostoru skalních útvarů Skalne Grzyby, na svahu údolí řeky Czerwona Woda (cca 720 m n.m.). Je zde louka na vrchovištním rašeliništi, která zarůstá stromy. Rašeliniště zde vzniklo v důsledku shromažďování vody na nepropustném podloží, v bezodtokové prohlubni středního stupně vrchoviny Stolových hor. Koncem 19. století v okolí probíhaly odvodňovací a osušovací práce, a proto rašeliniště začalo zarůstat, hlavně smrky. Kromě toho se zde zachovala vzácná rašeliništní vegetace s borovicí blatkou, mechy, rašeliníky, suchopýrem, rojovníkem bahenním, klikvou bahenní, ostřicemi a vzácnou kyhankou sivolistou. Stezka vede rezervací a tvoří ji dva úseky na pozůstatcích původní louky, které rozděluje kousek smrkového lesa.

Naučná stezka „Niknąca łąka” vede po žluté značce na trase Batorów – Batorówek – Skalne Grzyby – „Niknąca łąka” – rašeliniště Wielkie Torfowisko Batorowskie – Białe Skały – Karlów – sedlo mezi Malou a Velkou Hejšovinou – Pasterka – dále vede stezka „Ścieżka Skalnej Rzeźby”.

# Kalendář nejzajímavějších kulturních, sportovních a společenských akcí v Kladském okrese

## červenec – září 2018

ČERVENEC	Festival barev · 2. 7. 2018 · pláž Gorzuchów
	Pohár Polska Nordic Walking · 7. 7. 2018 – Lázeňský park · Polanica-Zdrój
	20. Mezinárodní taneční festival Olgy Sawické · 7. - 14. 7. 2018 · Łądek-Zdrój
	Polsko – české StronieArt · 13. 7. 2018 · Vodní nádrž · Stara Morawa
	Festival Hory literatury · 13. - 21. 7. 2018 · Ludwikowice Kłodzkie · Włodowice
	Kabaret Masztalcy · 14. 7. 2018 – Koncertní mušle · Polanica-Zdrój
	Dolnoslezský festival horského běhu · 19. - 22. 7. 2018 · Łądek-Zdrój – Kladský region
	Koncert Stare Dobre Małżeństwo · 21. 7. 2018 – Lázeňské divadlo · Polanica-Zdrój
	14. svatoanenská pouť · 21. - 22. 7. 2018 · Zieleniec Ski Arena
	Filmové léto v Kladském hrabství · 24. - 27. 7. 2018 – Lázeňské divadlo/Koncertní mušle · Polanica-Zdrój
	10. přehlídka folklorních lidových souborů z Hitparády Rozhlasu Wrocław „Lato na Ludowo“ · 28. 7. 2018 · Żelazno
	18. Slavnosti papíru - 50. výročí Papírenského muzea · 28. - 29. 7. 2018 · Papírenské muzeum · Duszniki-Zdrój
	15. Kladská klasika · 28. 7. 2018 · Zieleniec Ski Arena
	11. veřejná mistrovství Dolního Slezska v maratonu MTB · 29. 7. 2018 · Zieleniec Ski Arena
SRPEN	Lidové léto · 29. 7. 2018 · hřiště · Żelazno
	4. Festival lázeňské hudby Hudba u pramenů · 28. 7. 2018 - 5. 8. 2018 · Lázeňský park · Łądek-Zdrój
	73. Mezinárodní Chopinův festival · 3. - 11. 8. 2018 · Lázeňské divadlo F. Chopina · Duszniki-Zdrój
	Strońska Dreziniáda · 4. 8. 2018 · prostranství u Vzdělávacího, turistického a kulturního střediska (CETiK), Stronie Śląskie
	Časostroj · 4. 8. 2018 · Lázeňský park · Łądek-Zdrój
	Umělecké lázně (Umělecký veletrh) · 11. 8. 2018 · Lázeňský park, Łądek-Zdrój
	Slavnosti pevnosti · 10. - 12. 8. 2018 · Pevnost Kladsko
	Fórum tradic · 10. - 12. 8. 2018 · prostranství Skwer Miast Partnerskich a okolí
	Filmový festival Filmowy Kanał Młynówki · červenec-srpen 2018 · prostranství Skwer Miast Partnerskich
	Folklórní festival · 11. 8. 2018 · Jugów
	Soviňorský půlmaratón · 11. 8. 2018 · CK Harenda · Ludwikowice Kłodzkie
	Běh na Velkou Sovu · 12. 8. 2018 · CK Harenda · Ludwikowice Kłodzkie
	Malá Sova · 12. 8. 2018 · CK Harenda · Ludwikowice Kłodzkie
	Pouť na hoře Cierniak v Radochowě · 15. 8. 2018 · Radochów
	10. Łądeckie Ludowe Zdroje - taneční, pěvecký a rukodělný lidový festival · 18. 8. 2018 · Lázeňský park · Łądek-Zdrój
	Cud-Miód - venkovní akce · 18. 8. 2018 – Koncertní mušle · Polanica-Zdrój
	ZÁŘÍ
Mezinárodní malířský plenér · 25. 8. 2018 · Vzdělávací · turistické a kulturní středisko · Stronie Śląskie	
Obecní dožínky obce Kladsko · 26. 8. 2018 · pláž Gorzuchów	
4. Mezinárodní divadelní festival - Humpty Dumpty · 25. - 27. 8. 2018 · Lázeňský park/náměstí Łądek-Zdrój	
Obecní dožínky · 25. 8. 2018 · Konradów	
Seniorální trhy · 31. 8. 2018 · prostranství Skwer Miast Partnerskich a okolí	
Mezinárodní soustředění šermířů – 1. - 30. 8. 2018 – Základní škola č. 2 · Polanica-Zdrój	
Obecní dožínky · 1. 9. 2018 · Jugów	
4. Mezinárodní divadelní festival – Humpty Dumpty · 1. - 2. 9. 2018 · Lázeňský park/náměstí Łądek-Zdrój	
20. mistrovství Polska staré gardy v basketbalu · 6. - 9. 9. 2018 · Sportovní a rekreační středisko	
Zpívání u Orla · 8. 9. 2018 · Sokolec	
Stanice Literatura 23 · 13. - 15. 9. 2018 · Vzdělávací, turistické a kulturní středisko, Stronie Śląskie	
Polsko-český festival poutních písní · 16. 9. 2018 · Chrám Matky Boží Bolesivé, Stary Wielisław	
Horský festival – 23. přehlídka horských filmů · 20. - 23. 9. 2018 · Lázeňský park, Kinoteatr Łądek-Zdrój	
Mezinárodní festival družstevních uměleckých souborů „Tęcza Polska“ · 28. - 30. 9. 2018 Lázeňské divadlo, Polanica-Zdrój	
17. Mezinárodní festival Ignáce Reimanna, Evropské dny dědictví psané notou · 29. 9. 2018 · Krosnowice	

## RUBRIKA – Hledáme vhodného potencionálního partnera

**Vážení členové Euroregionu Glacensis. Hledáte své nové partnery na polské nebo české straně?**

**Máte dobré nápady, řadu zajímavých aktivit, ale nemáte je s kým realizovat?**

**Rádi byste přihlásili své záměry do Fondu mikroprojektů programu INTERREG V-A?**

Právě Euroregion Glacensis zajišťuje vyhledávání nových partnerů. Jsme tu pro vás a přicházíme s novou rubrikou, ve které budeme aktuálně každé čtvrtletí představovat vhodné kandidáty pro vzájemnou spolupráci. Se svými požadavky na partnerství se obračejte na sekretariát

Euroregionu Glacensis – *česká část* – [info@euro-glacensis.cz](mailto:info@euro-glacensis.cz) a *polská část* – [biuro@eg.ng.pl](mailto:biuro@eg.ng.pl)

### Revitalizace komunikačních tahů včetně okolních prostranství – východní část náměstí ve Strzelině

**Název a sídlo**

**Gmina Strzelin, ul. Ząbkowicka 11, 57-100 Strzelin, Dolnoslezské vojvodství, okres Strzelin**

**Koho hledá**

hledáme obec nebo jinou organizaci na české straně

**Očekávání vůči projektovému partnerovi**

Projekt spočívá v revitalizaci zničených míst na náměstí ve Strzelině (východní část náměstí) s cílem obnovy veřejných funkcí integrujících obyvatele území. Jedná se o historicky cenné místo zapsané na seznamu památek. V rámci projektu plánujeme úpravu stávající zeleně a porostů a realizaci nové výsadby, montáž laviček a odpadkových košů. Dále chceme rekonstruovat stávající komunikační tahy včetně výměny povrchu v této části náměstí, vybudovat nový systém odvádění srážkové vody a nové veřejné osvětlení.

**Zájem o společné projekty** ANO

### Revitalizace městského parku ve Strzelině

**Název a sídlo**

**Gmina Strzelin, ul. Ząbkowicka 11, 57-100 Strzelin, Dolnoslezské vojvodství, okres Strzelin**

**Koho hledá**

hledáme obec nebo jinou organizaci na české straně

**Očekávání vůči projektovému partnerovi**

Projekt spočívá v revitalizaci městského parku ve Strzelině. Náplní projektu je realizace povrchů parkových alejí a modernizace schodiště. Dále plánujeme zřízení rekreačního prostranství u historického pomníku, realizaci parkového osvětlení a mobiliáře, rekonstrukci zničené atletické dráhy. Vzniklá infrastruktura bude plně bezbariérová. Obec plánuje tento záměr realizovat v letech 2019-2020.

**Zájem o společné projekty** ANO

## V příhraničí je zase o něco bezpečněji



Nejlépe hodnocený projekt prioritní osy 1 Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko s názvem **Modernizace zařízení a vzájemné pomoci při mimořádných událostech v Orlických a Bystrických horách, reg. č. CZ.11.1.23/0.0/0.0/16\_02 3/0000899** se chýlí ke svému konci.

### A kam se projektoví partneři za poslední rok posunuli?

Společné aktivity odstartovaly 14. 10. 2017, kdy projektový partner gmina Międzyzlesie uspořádal **mezinárodní cvičení hasičů v Niemojówie**. Hasiči z obou stran hranice měli možnost seznámit se s náročným te-

renem kolem Czerniecie, zjistit, kde se nachází požární nádrž, či otestovat vybavení jednotlivých hasičských jednotek a jejich kompatibilitu při společném zásahu. Společně dle pokynů velitele zásahu provedli zásah, na němž bylo simulováno hašení ohně a záchrana člověka.

**V Deštném v Orlických horách se 9. 12. 2017 uskutečnilo mezinárodní hasičské školení,** na kterém velitel JSDH Deštné v Orlických horách Petr Hájek seznámil přítomné s hasičským systémem v České republice, informacemi o deštné jednotce. Prezентovány byly také fotografie ze zásahů, statistiky zásahů a podobně. Dle očekávání se potvrdilo, že se záchranný systém na obou stranách hranice výrazně liší, především co do způsobu financování,



druhů jednotek požární ochrany nebo počtu jejich členů. Po školení následovala prohlídka technického vybavení JSDH Deštné v Orlických horách. Polskou delegaci například zaujalo stabilizační lehátko pro raněné nebo plastové nášlapy na žebříku. V rámci setkání byly domluveny detaily potřebné k výrobě společné mapy, kterou zajišťoval projektový partner obec Kladská Bystřice.

**V sobotu 17. 3. 2018 se konalo druhé společné školení hasičů v Kladské Bystřici.** Cílem setkání bylo přiblížení polského záchranného systému českým partnerům



a vzájemná výměna zkušeností. Zúčastnění obdrželi také česko-polský slovník, který by jim měl pomoci s komunikací při společném zásahu.

**V pátek 18. 5. 2018 proběhlo v Orlickém Záhoří závěrečné mezinárodní cvičení hasičů.** Krizový scénář zněl následně: v důsledku povodně spadly na příjezdovou cestu dva stromy, které odřízly přístup k domu. V domě je těhotná žena, které hrozí předčasný porod. Úkol zněl jasně: co nejrychleji zpřístupnit cestu k domu, aby se k ženě mohl dostat doktor. Místo krizové situace: Černá Voda, odbočka k lyžařskému vleku. Všichni rychle naskáčou do vozů, ozvou se sirény a jede se na místo zásahu. Popadané stromy odklízí nově pořízený stroj Fastrack za společné koordinace hasičských jednotek. Ostatní berou do ruky motorové pily a za chvíli je průjezd k domu volný. Vše dobře končí.

Po hasičském cvičení proběhlo neformální setkání hasičů a zástupců dotčených obcí, které pomohlo zase o něco více snížit jazykovou bariéru. Ta by mohla v krizových

situacích výrazně prodloužit dobu společného zásahu, nebo ho zcela znemožnit. Starosta Orlického Záhoří Vojtěch Špinler předal přítomným jednotkám nástěnné mapy společného území, které zjednoduší orientaci při lokalizaci krizové situace. Proběhla také prohlídka nově zakoupené techniky, která je pro zvýšení bezpečnosti v pohraničí klíčová. Díky společnému projektu má JSDH Orlické Záhoří nový speciální stroj JBC Fastrack, který je mimo jiné určen k odstraňování popadaných stromů nebo vyprošťování vozidel a odklizení překážek. JSDH Deštné v Orlických horách získalo evakuační vůz Mercedes, OSP Domaszków záchranný hasičský vůz Iveco a OSP Pławница záchranný hasičský vůz SCANIA P360.

Završením společného přeshraničního projektu je podpis smlouvy o společném zásahu, která usnadní společný zásah z legislativního hlediska. Jedná se o velmi významný krok vpřed při řešení krizových situací v bezprostřední blízkosti státní hranice.



# Cyklobusy přepravující cyklisty do Orlických hor a Podorlicka, oblasti Buková hora – Suchý vrch, Králický Sněžník, Železné hory a Žďárské vrchy

O sobotách, nedělích a státních svátcích od 2. 6. do 30. 9. 2018



**Linka č. 660055 - Fialová (1)**  
Jaroměř - Česká Skalice - Nové Město n. Měl. - Omlišov - Bězetín - Bystřeň - Sedlňohov - Deštné v Orlických horách - Šerlich

čas	zastávky	čas
7:20	Jaroměř	11:20
7:30	Jaroměř, aut. st.	11:16
	Dolany, Čáslavky	11:15
	Dolany	11:11
	Dolany, Sviněštiny	11:10
	Velký Třešňov	11:08
7:50	Česká Skalice, nám.	11:03
7:54	Provdov-Sonov, Provodov, náves	10:59
8:00	Provdov-Sonov, Sonov, hostinec	10:53
	Nové Město n. Měl., Vrchoviny, dolní	10:49
8:15	Nové Město n. Měl., žel. st.	10:47
	Nové Město n. Měl., Na Rychtě	10:45
8:25	Nové Město n. Měl., nám. Republiky	10:43
	Nové Město n. Měl., Na Zdáru	10:39
	Provdov-Sonov, Závazí	10:38
	Bězetín, U Jelenky	10:37
8:34	Omlišov, best. U potoka	10:34
	Bězetín	10:30
8:41	Sněžná, Na Krahulci	10:26
8:45	Sněžná, odbočka Dobřany	10:23
	Sedlňohov, Geštra	10:21
	Sedlňohov, U Bašků	10:20
8:52	Sedlňohov, hostinec	10:18
	Deštné v Or. h., odb. Spřáček	10:16
8:56	Deštné v Or. h., Jitřenka	10:14
	Deštné v Or. h., Nárrodní dům	10:13
9:00	Deštné v Or. h., slezdrovka	10:11
	Deštné v Or. h., Zákonití hot. Orlice	10:09
9:05	Deštné v Or. h., Šerlich, Masarykova ch.	10:00
9:15		15:30

**Linka č. 660143 - Tmavě zelená (6)**  
Jablonek nad Orlicí - Lelehrad - Zamberk - Rokytínice v Or. h. - Deštné v Or. h. - Šerlich

čas	zastávky	čas
8:10	Jablonek n. Or. aut. st.	7:49
8:35	Lelehrad, žel. st.	( )
8:43	Lukavice, Obč.	( )
9:05	Zamberk, aut. nádr.	7:29
( )	Kameničná, U Veverků	7:17
( )	Pěčín, hostinec	7:11
( )	Kunvald, pošta	( )
9:17	Rokytínice v Or. h., žel. st.	7:05
9:40	Rokytnice v Or. h., u kostela	12:00
9:55	Orlické Záhroří, u kostela	11:45
10:10	Deštné v Or. h., Šerlich, Masarykova ch.	11:25
10:25		11:10

**Linka č. 660146 - Šedá (7)**  
Holice - Částolovice - Kostelec n. Or. - Doudleby n. Or. - Vamberk - Rychov n. Knežnou - Rokytínice v Or. h. - Ríčky - Deštné v Orlických horách - Šerlich

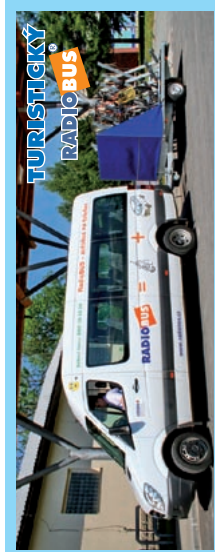
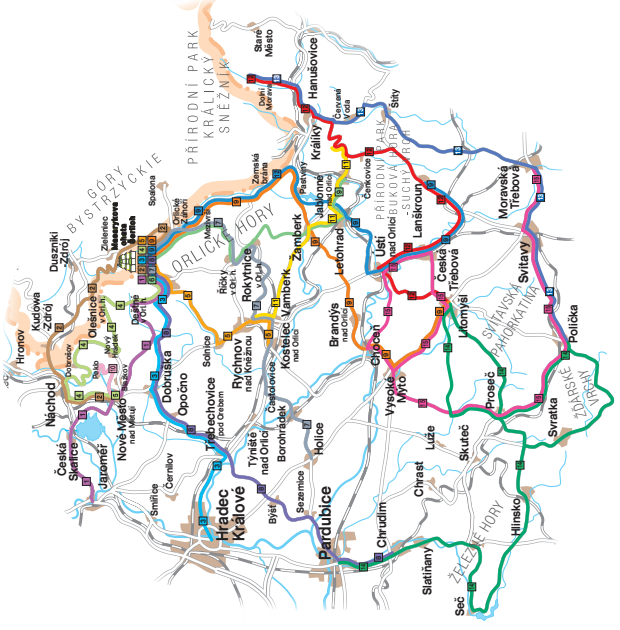
čas	zastávky	čas
7:35	Holice, základní škola	7:20
7:50	Holice, prodejna	( )
8:00	Borohrádek, aut. st.	7:10
8:10	Kostelec n. Or., nám.	7:39
8:15	Doudleby n. Or., U váhy	17:34
8:20	Vamberk, nám.	17:25
8:37	Rychov n. Knež., žel. st.	17:17
8:50	Javornice, U Sokola	16:58
9:01	Slatina n. Zub., škola	16:51
9:11	Pěčín, hostinec	16:42
9:23	Rokytínice v Or. h., odb. Ríčky	16:35
9:28	Ríčky, Peřina	16:31
9:35	Ríčky, Mlýnský	16:24
9:57	Orlické Záhroří, u kostela	16:07
10:10	Deštné v Or. h., Šerlich, Masarykova ch.	15:54
10:20	Deštné v Or. h., Zákonití hot. Orlice	15:45

**Linka č. 000262 - Hnědá (2)**  
Nové Město nad Mlýny - Náchod - Kudova Zárž - Zeleniec / Špálova - Orlické Záhroří - Šerlich

čas	zastávky	čas
8:05	Nové Město n. Měl., Náchodská	11:35
8:15	Nové Město n. Měl., žel. st.	11:30
	Nové Město n. Měl., Malá nenonice	11:26
	Náchod, Staré Město roz.	11:19
	Náchod, Okresní úřad	11:17
8:45	Náchod, aut. st.	11:15
	Náchod, Běloves, státní hranice	( )
8:55	Kudova Zárž, Stara, granica panstva	11:04
9:01	Ludow	10:58
9:09	Zeleniec, Kozla Halla	10:50
9:16	Zeleniec, AMF	10:43
9:19	Zeleniec	10:40
9:27	Lasovka, wies	10:32
9:32	Mosťowice	10:27
( )	Špálova	( )
( )	Mosťowice, celnice	( )
9:34	Orlické Záhroří, celnice	10:25
9:38	Orlické Záhroří, u kostela	10:21
9:45	Orlické Záhroří, Bětrchovka	10:15

**Linka č. 620717 - Modrofialová (8)**  
Chrudim - Pardubice - Trebechovice p. Or. - Úpěšno - Dobruška - Deštné v Orlických horách - Šerlich

čas	zastávky	čas
7:15	Chrudim, aut. st.	14:25
7:45	Pardubice, Dubina, centrum	14:10
7:55	Sezemice, pašta	14:03
8:00	Rokytno	13:58
8:05	Byš, škola	13:53
8:15	Byš, Bělecko	13:49
8:20	Trebechovice p. Or. h., Krňovice	13:45
8:35	Lečda	13:35
8:41	Opěšno, nám.	13:27
8:46	Dobruška, aut. st.	13:23
9:00	Dobruška, Laichterova	13:16
9:15	Babělin	13:06
9:25	Kounov, hostinec	12:58
9:28	Kounov, Hluky	12:55
	Deštné v Or. h., Plánsko	12:51
9:37	Deštné v Or. h., odb. Spřáček	12:45
9:38	Deštné v Or. h., Nárrodní dům	12:44
9:42	Deštné v Or. h., slezdrovka	12:41
	Deštné v Or. h., Zákonití hot. Orlice	12:39
9:45	Deštné v Or. h., Šerlich, Masarykova ch.	( )
		12:30



Protože se objednává telefonicky, vyzvedne Vás na dohodnutém místě u chaty nebo hotelu v Orlických horách a přepraví Vás a Vaše kolo na místo v mapě, který si sami zvolíte. Nebo Vás dopraví z výletu zpět k hotelu. V provozu je od května do října každý všední den, víkend i státní svátek.

Objednávejte na bezplatné lince 800 10 15 20 v pracovní dny od 7.00 do 15.00 hod. nejméně jeden den před plánovanou jízdou. Více informací na [www.audis.cz](http://www.audis.cz)



Rychov nad Kněžnou





**Linka č. 680018 - Tmavě modrá (13)**  
- Polička - Svrlatic - Moravská Třebová - Štítý - Králupy - Dolní Morava

čas	OD	zastávky	PR	čas
740	Polička, aut. st.			16.30
749		Květná, host.		16.21
802		Svrlatic, aut. nadrž.		16.08
813		Koclov, Hebeč, tunel		15.53
830		Moravská Třebová, aut. nadrž., stan. 8		15.34
837		Staré Město, aut. st.		15.19
845		Hebeč, odb.		15.04
853		Křtiny, jednota		15.04
858		Talčice, jednota		14.59
907		Doňt Dobruška, Svay		14.50
916		Doňt Dobruška, OBU		14.42
937		Čokýřův OBU		14.32
946		Štítý Štola		14.17
952		Plešovice Bukovka, č. 4		14.17
1002		Červená Voda, roz. Mlýnský Dvůr		14.02
1017		Červená Voda, OBU		14.02
1034		Králupy, aut. st.		13.55
1040		Dolní Morava, lesní správa		13.32
		Dolní Morava, konečná		13.30

**Linka č. 650555 - Zelená (14)**  
- Pardubice - Šep - Hlinsko - Proseč - Litomyšl - Svatice - Spáhlík

čas	OD	zastávky	PR	čas
730	Pardubice, aut. nadrž.			19.11
736		Pardubice, Zborovské nám.		19.03
753		Chrudim, aut. st.		18.56
808		Stahňany, střed.		18.31
818		Lukavice, Na Mlýně		18.21
826		Hlinsko, nám.		18.11
831		Bojanov, zast.		18.08
846		Šep, nám.		18.00
849		Šep, náhrad.		14.44
852		Šep, Ustupy, odb.		14.41
856		Šep, Proseč		14.37
904		Horní Bradlo, aut. st.		14.29
912		Třihová Kamence, nám.		14.20
925		Vysoká Svobodné Hamy, odb.		14.17
935		Hlinsko, nadrž.		14.08
939		Kladno, kříž.		13.58
		Krouna, kříž.		13.54
		Svatouč, střed.		13.43
		Svatka, aut. st.		13.38
		Křtáňky, České Mlýny		13.22
		Pustá Rybná, host.		13.12
		Telet, Lucký Vrch.		13.08
		Korouhev, Lačnov		12.57
		Sádek, hostinec		12.47
944		Krouna, Rychnov		(
949		Proseč, Česká Rybná, hor.		(
1000		Proseč, nám.		(
1010		Budislav, pošta		(
1022		Doňt Újezd, pošta		(
1032		Litomyšl, aut. nadrž.		(
1043		Moravice, host.		(
1055		Nové Hrády, nám.		(
1101		Bor u Skutče		(
1110		Proseč, nám.		(
1114		Proseč, Paský, rozhledna		(
1123		Borová, žel. st.		(
1130		Polička, aut. st.		12.40

**Linka č. 680017 - Tmavě růžová (15)**  
- Moravská Třebová - Svrlatic - Polička - Proseč - Litomyšl - Česká Třebová - Vysoké Mýto

čas	OD	zastávky	PR	čas
845	Moravská Třebová, aut. nadrž.			19.29
852		Koclov, Hebeč, tunel		19.20
907		Svrlatic, aut. nadrž.		19.09
920		Květná, host.		18.55
935		Polička, aut. st.		18.45
946		Borová, žel. st.		18.32
954		Proseč, Paský, rozhledna		18.24
1003		Proseč, nám.		18.20
1006		Nové Hrády, nám.		13.08
1034		Bor u Skutče		13.05
1022		Libčina		12.56
1037		Vysoké Mýto, aut. nadrž.		12.48
1049		Čerkevice n. Lučnou, host.		17.58
1102		Litomyšl, aut. nadrž.		12.35
1132		Česká Třebová, zast. hor.		(
1154		Česká Třebová, Terminál J. Pernera		(
1201		Ústí n. Orl., aut. nadrž.		(
1206		Ústí n. Orl., křižavice, U splavu		(
1210		Hebeč, jednota		(
1222		Jehnědí, urýbnka		(
1233		Chocet, žel. st.		(
		Vysoké Mýto, aut. nadrž.		(

**Linka č. 700949 - Modrá a tmavě oranžová (9)**  
- Lanškroun - Česká Třebová - Ústí n. Orlicí - Litomyšl - Vysoké Mýto - Zámberk - Pastviny - Bartosovice v Orlických horách - Orlické Záhřní - Deštné v Orlicích - Serlich

čas	OD	zastávky	PR	čas
700	Lanškroun, aut. nadrž.			16.30
712		Trhobřez, obec, křiž.		16.23
717		Trhobřez, obec, křiž.		17.45
730		Česká Třebová, Terminál J. Pernera		17.25
735		Česká Třebová, Puník, Štola		17.18
740		Dlouhá Třebová, Jednota		17.14
745		Ústí n. Orl., Hvýzdy sříděší		17.10
800		Ústí n. Orl., aut. nadrž.		17.05
813		Doňt Dobruška, Svay		16.54
830		Doňt Dobruška, OBU		16.47
838		Nekolý dol u mostu		16.38
		Litomyšl, aut. nadrž.		(
		Čerkevice n. Lučnou, roz. 01		(
		Hejnská		(
		Vysoké Mýto, aut. nadrž.		(
		Chocet, žel. st.		(
		Brandýs n. Orlicí, nám.		(
		České Libchavy, Jednota		(
		Hejnská, náměstíčko		(
		Zámberk, aut. nadrž.		(
		Pastviny, kříž		(
		Klásterce n. Orlicí, ZŠ		(
		České Petrovice, kříž na Adam		(
		Klásterce n. Orlicí, chata Čihák		(
		Bartosovice v Orlicích, Neratov		(
		Bartosovice v Orlicích, Nová Ves		(
		Bartosovice v Orlicích, Nová Ves		(
		Orlické Záhřní, u kostela		(
		Orlické Záhřní, Bedřichovka		(
		Deštné v Orlicích, Serlich, Masarykova chata		(

**Turistická linka č. 640034 - Růžová (10)**  
- Nové Město nad Metují - Peško

čas	OD	zastávky	PR	čas
1340	Nové Město n. Met., nám. Republiky			18.18
1345	Nové Město n. Met., Na Rychtě			14.16
1347	Nové Město n. Met., Sokolská			18.16
1349	Jesřibě, Liščí bouda			14.12
1355	Jesřibě, Peško			18.12
		Nové Město nad Metují, Peško		14.05

**Linka č. 660144 - Žlutá (11)**  
- Rychlov - Vamberk - Zámberk - Lešnohrad - Jablonné nad Orlicí - Orlický, odbočka Suchý vrch - Červená Voda

čas	OD	zastávky	PR	čas
730	Rychlov n. Knežnou, žel. st.			13.03
745	Vamberk, nám.			12.53
818	Rybná n. Ždoub, U kostela			12.45
823	Zámberk, aut. nadrž.			12.31
835	Lukavice, OBU			(
843	Lešnohrad, aut. nadrž.			(
905	Mišerovice, host.			12.13
923	Jablonné n. Orlicí, aut. st.			12.00
		Orlický, odb. Suchý vrch		(

**Linka č. 680948 - Červená (12)**  
- Litomyšl - Česká Třebová - Lanškroun - Čertovice - Dobruška - Dolní Morava

čas	OD	zastávky	PR	čas
715	Litomyšl, aut. nadrž.			18.35
728		Litomyšl, zast. hor.		18.32
750		Sloupnice, zast. hor.		(
800		Ústí n. Orlicí, aut. nadrž.		(
805		Dlouhá Třebová, Jednota		(
815		Česká Třebová, Primona		18.20
825		Třebouřice, roz. k nadrž.		18.09
829		Dannklov, u Vondráčků		18.05
835		Rudolice, kříž č. 43		17.59
845		Lanškroun, aut. nadrž.		17.55
855		Horní Čermná, Měramůvky		17.40
905		Výpračtice, Halda		17.36
910		Výpračtice, školka		17.33
914		Čertkovice, u parkoviště		17.29
915		Čertkovice, OBU		17.25
930		Orlický, odb. Suchý vrch		17.20
940		Červená Voda, Perla 09		17.08
950		Králupy, aut. st.		17.00
1001		Králupy, Červený Ponk, u kostela		16.54
1005		Dolní Morava, obchod		16.47
		Dolní Morava, konečná		16.45

**Linka č. 660053 - Azurová (3)**  
- Hradec Králové - Trhobřez - Dobruška - Dobruška - Běhoun

čas	OD	zastávky	PR	čas
12.15	Hradec Králové, Terminál HD			11.25
12.25	Blešno, Obecní úřad			16.43
12.35	Trhobřez p. Oreh, Masarykovo nám.			11.03
12.41	Letice			11.05
12.46	Očelice			10.59
13.00	Očelice			16.25
13.15	Očelice			16.25
		Očelice		16.18
		Dobruška, aut. st.		10.48
		Dobruška, aut. st.		10.38
		Dobruška, Laichterova		16.08
		Vál. Provaz		16.05
		Běhoun, Brva		16.02
		Běhoun		16.00
		Bačetín, odb. Sudín		16.00
		Bačetín, Sudín, mléčná farma		15.58
		Kounov, hostinec		10.27
		Kounov, Rozkós		15.55
		Kounov, Rozkós, Olšiny		15.53
		Kounov, Hluky		10.22
		Kounov, Sediviny, odb. Píž. Bouda		10.21
		Kounov, Sediviny, Panská cesta		10.19
		Kounov, Sediviny, U Blávnocí		15.48
		Deštné v Orlicích, Plesnice		15.47
		Deštné v Orlicích, odb. Společ.		15.45
		Deštné v Orlicích, Jitřenka		15.44
		Deštné v Orlicích, Káraní díln		15.43
		Deštné v Orlicích, sířezovka		10.11
		Deštné v Orlicích, Zákonit. hot. Orlice		10.09
		Deštné v Orlicích, Serlich, Masarykova ch.		14.00
		Deštné v Orlicích, Serlich, Masarykova ch.		10.00

**Linka č. 660058 - Zelená (4)**  
- Nové Město n. Met. - Náchod - Dobruška - Nový Hrádek - Olešnice v Orlických horách - Deštné v Orlických horách - Serlich

čas	OD	zastávky	PR	čas
725	Nové Město n. Met., Náchodská			16.45
730	Nové Město n. Met., Na Rychtě			16.40
732	Nové Město n. Met., Malecí nemoence			16.38
734	Nové Město n. Met., Vrchoviny, roz.			16.36
741	Náchod, Staré Město, roz.			16.29
743	Náchod, Okresní úřad			16.27
800	Náchod, aut. st.			16.25
		Náchod, Okresní úřad		11.20
		Náchod, skly TGM		11.18
		Náchod, nemoence		16.18
		Náchod, skly TGM		11.16
		Náchod, nemoence		16.14
		Náchod, Lipi		11.14
		Náchod, Jizbice		11.10
		Náchod, Jizbice		16.06
		Náchod, Jizbice		11.02
		Náchod, Jizbice		16.02
		Česká Čermná		10.58
		Borová		10.53
		Borová, U Jedle		15.53
		Nový Hrádek, nám.		10.50
		Nový Hrádek, odb. Doly		15.45
		Janov, Tis, Geotra CZ		10.41
		Janov, Tis, odb. Sněžné		15.41
		Nový Hrádek, Rzy, U Pařížků		10.39
		Nový Hrádek, Rzy, U Andršů		15.39
		Nový Hrádek, Rzy, U Andršů		10.38
		Nový Hrádek, Rzy, U Andršů		15.36
		Nový Hrádek, Rzy, U Andršů		10.36
		Olešnice v Orlicích, dolní		10.34
		Olešnice v Orlicích, dolní		15.32
		Olešnice v Orlicích, Dolní		10.29
		Olešnice v Orlicích, nám.		15.29
		Olešnice v Orlicích, SKI areál		10.27
		Sedloňov, Polom odb. Sněžné		15.27
		Sedloňov, Polom		10.23
		Sedloňov, Polom		15.23
		Sedloňov, Polom		10.21
		Sedloňov, Polom		15.20
		Sedloňov, hostinec		10.18
		Sedloňov, odb. Světlý mlýn		15.18
		Deštné v Orlicích, odb. Společ.		10.16
		Deštné v Orlicích, Jitřenka		15.16
		Deštné v Orlicích, Jitřenka		10.14
		Deštné v Orlicích, Káraní díln		15.13
		Deštné v Orlicích, sířezovka		10.11



Projekt je spolufinancován z prostředků EFRR prostřednictvím Euroregionu Glacensis

## Učíme se u sousedů

V dubnu 2018 Stowarzyszenie Gmin Polskich Euroregionu Glacensis zahájilo realizaci vlastního mikroprojektu s číslem CZ.11.4.120/0.0/0.0/16\_008/0001348 s názvem „Učíme se u sousedů”. Projekt byl podpořen z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis Programu Interreg V-A Česká republika – Polsko. Cílem je seznámení s činností euroregionů působících na jiných než polsko-českých hranicích a vzájemná výměna zkušeností a aktivit vyvíjených euroregiony.



Karamac v Gorzowě Wlkp., kde žáci prezentovali projekty podpořené z prostředků Evropské unie realizované v jejich škole a sami připravili ochutnávkové

města, během které jim průvodce ukázal turistické zajímavosti, které byly podpořeny z prostředků Evropské unie.

Druhý den pak účastníci měli možnost během prohlídky se seznámit s historií, tradicemi a kulturou navštíveného regionu: ruin starého města, pevnosti Kostrzyn a Martyrologického muzea v Słońsku. I tyto turistické zajímavosti byly podpořeny z evropských zdrojů.

Uspořádaná studijní cesta dala účastníkům možnost seznámit se s pravidly přeshraničních programů realizovaných na jiných hranicích a s realizovanými projekty. Zkušenosti získané od jiného euroregionu budou využity při přípravě strategie Euroregionu Glacensis na období 2021+ a také pomohou při definování nových směrů činnosti Euroregionu Glacensis. Společný zájezd umožnil navázání nových partnerství v rámci euroregionu a rozšíření přeshraniční spolupráce.

Srdečně děkujeme zaměstnancům kanceláře Euroregionu Pro Europa Viadrina za skvělé přijetí, pohostinnost a pomoc při organizaci zájezdu a všem účastníkům za aktivní účast. Věříme, že to byl příjemně strávený čas.

Již dnes si dovoluujeme pozvat členy EG na další studijní cestu, která se uskuteční v květnu 2019 do polsko-česko-slovenského Euroregionu Beskydy.



V rámci realizace projektu jsou naplánovány za polskou část 2 cesty do polsko-německého Euroregionu Pro Europa Viadrina a polsko-česko-slovenského Euroregionu Beskydy.

První společnou cestu členů české a polské části Euroregionu Glacensis polská strana uspořádala do polsko-německého Euroregionu Pro Europa Viadrina se sídlem v Gorzowě Wielkopolském. Studijní cesta se uskutečnila ve dnech 10. - 11. května 2018.

Účastníci byli pozváni do Integrované gastronomické školy Febronie Gajewské-



menu pro hosty. Následně se uskutečnila konference, kdy zástupci Euroregionu Pro Europa Viadrina představili svůj euroregion, FMP a realizovaný polsko-německý program. Účastníci měli také možnost zúčastnit se komentované večerní prohlídky



PŘEKRAČUJEME HRANICE  
PRZEKRACZAMY GRANICE  
2014–2020



EVROPSKÁ UNIE / UNIA EUROPEJSKA  
EVROPSKÝ FOND PRO REGIONÁLNÍ ROZVOJ  
EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO



Projekt je spolufinancován z prostředků EFRR prostřednictvím Euroregionu Glacensis

## Euroregion Glacensis na návštěvě v Euroregionu Silva Nortica

Euroregion Glacensis v letošním roce začal realizovat projekt s názvem „Učíme se u sousedů“. Cílem projektu je zorganizovat během dvou let čtyři studijní výjezdy členské základny sdružení do partnerských euroregionů na dalších státních hranicích za účelem vzájemné výměny zkušeností se způsobem řešení euroregionálních aktivit.

V měsíci květnu organizoval polský sekretariát euroregionu dvoudenní výjezd do polsko-německého euroregionu Pro Europa Viadrina. Česká část o měsíc později – ve dnech 6. – 8. června 2018 navštívila česko-rakouský Euroregion Silva Nortica. První den studijního výjezdu se návštěvníci setkali se zástupci Sdružení lipenských obcí, kteří prezentovali vodní nádrž Lipno a její okolí jako celoroční turistický ráj. Poté měli možnost navštívit top turistickou atraktivitu jižních Čech – Stezku v korunách stromů. Ve večerních hodinách došlo



k setkání s řediteli rozvojových agentur RERA a RRA Šumava, kteří zaníceně hovořili nejen o vlastních projektech a o získaných zkušenostech při čerpání prostředků z přeshraničních fondů,



ale i o spolupráci se sousedním Rakouskem. Přítomný zástupce ERG Silva Nortica p. Hloušek, který mj. připravil program na celou akci, představil svůj euroregion. Druhý den byl celodenní program zaměřen na projekty přeshraniční spolupráce – příklady do praxe. První zastávka byla na základně Dolní Vltavice, kde sídlí Vodní záchranná služba Lipno, které se podařilo z dotačních prostředků vybudovat budovu, ve které sídlí, a také získat další finance na vybavení pro záchranáře. Zajímavým zpestřením byla simulace utonutí a následná záchrana vycvičeným psem. Poté se skupina přemístila do cisterciáckého kláštera ve Vyším Brodě, kde měla objednanou komentovanou prohlídku. Krátce se také zastavila v Cetvinách,

kde místní kostel a křížová cesta byly financovány z FMP. V odpoledních hodinách byla na programu návštěva Nových Hradů. Zde na účastníky čekal místní starosta, který poskytl komentovanou procházku po městě zaměřenou na ukázkou čerpání dotačních titulů. Poslední zastávkou druhého dne bylo město Třeboň. Ve večerních hodinách místní průvodce ukázal účastníkům zajímavosti a krásy města. Třetí a tedy i poslední den studijního zájezdu byl věnován sídelnímu městu Euroregionu Silva Nortica, kterým je Jindřichův Hradec. Po komentované prohlídce historického centra města následovala v prostorách Muzea fotografií, jehož obnova byla financována z prostředků EU, beseda s místostarostou města.



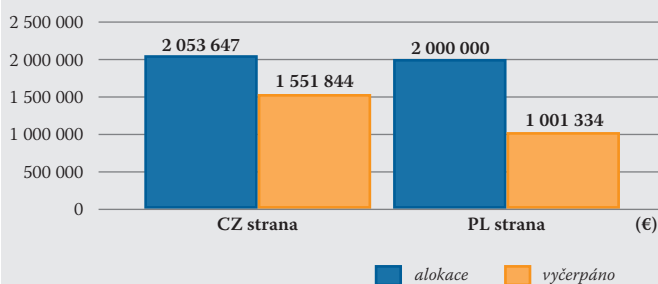
Věříme, že studijní výjezd za poznáním do spřátelených euroregionů přinesl účastníkům mnoho zajímavých informací o možnostech a jiných formách přeshraniční spolupráce a získané informace jim budou přínosem a možnou inspirací do další práce.

*Sekretariát euroregionu*

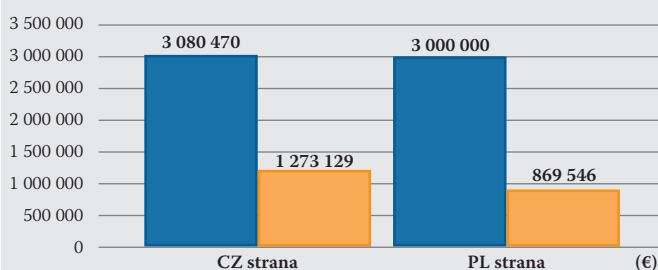
## Aktuálně ve Fondu mikroprojektů

Dne 30. 5. 2018 byl ukončen termín pro předkládání projektových žádostí FMP do prioritní osy 2. Toto kolo bylo vyhlášeno pouze pro žadatele na polské straně, ovšem i čeští partneři mohli žádat o finanční prostředky z FMP, a to prostřednictvím polského vedoucího partnera v rámci mikroprojektu typu A. V současné době pracovníci obou sekretariátů FMP kontrolují předložené žádosti o dotaci z formálního hlediska a z hlediska tzv. přijatelnosti mikroprojektu.

### Přehled čerpání alokace FMP v Euroregionu Glacensis – prioritní osa 2



### – prioritní osa 4



V případě nedostatků budou žadatelé vyzváni v průběhu června/července k doplnění žádosti, a to s nepřekročitelným termínem, který činí maximálně 10 pracovních dní. Výzvy k doplnění jsou jako vždy zaslány přes monitorovací systém MS2014+, proto doporučujeme žadatelům sledovat svůj systémový účet i v tomto letním období. Pokud by projektová žádost nebyla doplněna ve stanoveném termínu, nebo nebyla doplněna v souladu se zasloupanou výzvou, mikroprojekt by byl vyřazen z dalšího procesu hodnocení.

Sekretariáty FMP na české i polské straně aktuálně také kontrolují velké množství vyúčtování, a to u těch mikroprojektů, které byly podpořeny na prvních zasedáních EŘV a již ukončily svoji realizaci. Jen v první polovině roku 2018 končí realizaci celkem 60 partnerů! Aktuálně je v kontrole téměř 80 vyúčtování, proto letošní rok bude pro Euroregion Glacensis zřejmě rekordní v počtu proplacených mikroprojektů.

### Termíny Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis

Kolo výzvy	Zahájení kola výzvy	Ukončení kola výzvy	Termín zasedání EŘV	Podmínky
5. kolo (PO 2)	26. 2. 2018	30. 5. 2018	2. 10. 2018	s omezením - pouze na polské straně a pro mikroprojekty v rámci PO 2 (typ A s PL VP; typ B s PL žadatelem a partnerem z jiného euroregionu; typ C s PL žadatelem)
5. kolo (PO 4)	1. 11. 2017	30. 9. 2018	5. 2. 2019	s omezením - pouze pro mikroprojekty v rámci PO 4

## Kde všude pomohly prostředky z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis?



Mikroprojekt CZ.11.2.45/0.0/0.0/16\_008/0000485  
„Polsko-česká aktivní turistika“  
Vedoucí partner: obec Bohuslavice nad Metují  
Partner projektu: Gmina Pieszyce



Mikroprojekt č. CZ.11.4.120/0.0/0.0/16\_008/0000453  
„Kultura a tradice spojuje sousedy“  
Vedoucí partner: Strzegomskie Centrum Kultury  
Partner projektu: město Hořice

Vydává Euroregion Pomezí Čech, Moravy a Kladska – Euroregion Glacensis, Panská 1492, 516 01 Rychnov nad Kněžnou, Česká republika  
ve spolupráci se Stowarzyszeniem Gmin Polskich Euroregionu Glacensis, Łukasiewiczza 4a/2, 57-300 Kłodzko, Polsko

Registrováno MK ČR E 16575

Redakce pro českou část – tel.: 00420 494 531 054 · e-mail: info@euro-glacensis.cz · www.euro-glacensis.cz

Redakce pro polskou část – tel.: 0048 74 86 771 30 · e-mail: biuro@eg.ng.pl · www.euroregion-glacensis.ng.pl

Grafický design a předtisková příprava: Studio eMD, Rychnov nad Kněžnou

Tisk: Tiskárna V&H Print Hlávko, Nové Město nad Metují